南大和グループ広報誌 | Minami Yamato Group Public Relations Magazine TAKE FREE

みなみやまと

2021.10
76

特集 泌尿器科 松本 太郎 医師

切らずに蒸発させる?! 最新の前立腺肥大症治療 『CVP』

表紙のひと

南大和病院　糖尿病チーム

私たちは、内科の大津医師を中心に
看護師・管理栄養士・薬剤師・理学療法士により結成された
糖尿病治療に対する専門チームです。
糖尿病新聞の作成、市民講座や料理教室の実施、糖尿病透析予防に対する療養指導を主に行っております。

地域の医療を支える南大和病院。適切な診断と治療・高度な技術で人々を支えています。今回は最新の前立腺肥大症低侵襲治療『CVP』について前立腺肥大症センター長の松本太郎医師にお話を伺いました。

特集

先生に聞いてみよう

切らずに蒸発させる?! 最新の前立腺肥大症（ぜんりつせんひだいしょう）治療『CVP』

松本 太郎（まつもと たろう）
東京医科大学　医学部卒
日本泌尿器科学会認定専門医
【所属学会】
日本泌尿器科学会
日本臨床泌尿器科学会
日本間質性膀胱炎研究会

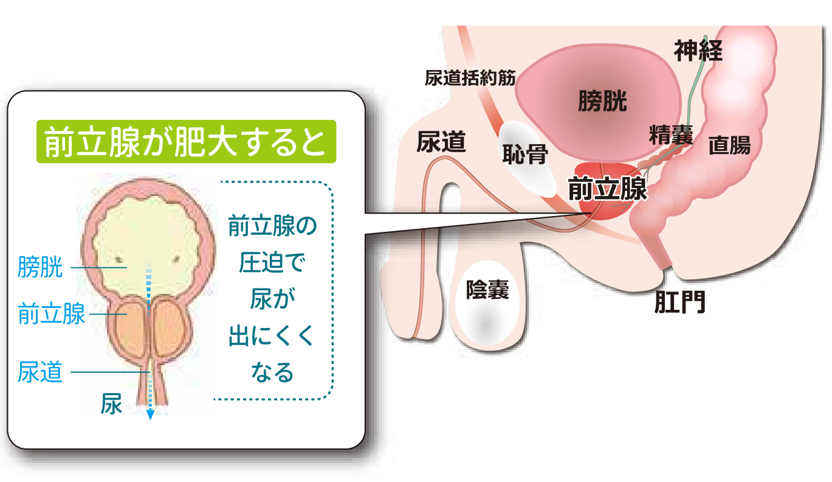
皆さんは『前立腺肥大症』をご存知ですか？そもそも前立腺がどんな臓器なのか、ご存知ない方も多いのではないでしょうか。

前立腺とは男性にだけある臓器で、精液の一部である前立腺液を造る臓器です。前立腺液は精液の一部となり、精子を保護したり、精子に栄養を与えるとともに、その運動機能を助ける役割を果たしています。

前立腺は膀胱の下にあり、膀胱の出口で尿道を取り囲んでいます。このため、前立腺が肥大すると尿道が圧迫されて、排尿に関わるいろいろな症状が出現します。

では、前立腺はどのくらいの大きさなのでしょうか？一般的な成人男性では、「クルミぐらいの大きさ」と例えられます。ところが、前立腺が肥大すると、クルミ程度の大きさのものが、卵やみかんの大きさになります。

肥大が起こる原因は不明ですが、加齢が関係します。排尿障害や合併症を伴わないために特に治療を必要としない人も含めると、50歳では30%、80歳以上では90%の方に前立腺の肥大がみられるとされます。



前立腺肥大症の症状

特徴的な症状は、尿の勢いが弱くなることです。出しづらさや残尿感を感じたら要注意です。他に、尿の回数が増えることもあります。

こんな方は疑ってみて下さい！

□ 排尿後も尿が残っている感じがする
□ おなかに力を入れないと尿がでない
□ 夜中に何度もトイレに起きる
□ 排尿中に尿が途切れる
□ 尿がガマンできない
□ 尿の勢いが弱い
□ トイレが近い

治療せずに 放置していたらどうなる？

そのまま前立腺肥大が進行すると、尿の勢いの低下は一層進みます。尿が出なくなることもあります。

前立腺部尿道が狭くなると、膀胱にストレスがかかります。これが膀胱の機能障害を進めます。膀胱が機能しなくなると、生涯に渡ってカテーテルの使用を余儀なくされる場合があります。

膀胱の機能障害が進むと、尿が溜まった感じが分からなくなります。膀胱に尿が溜まりきったあと、尿管、腎盂にも尿が溜まり、「腎後性腎盂炎（昔でいう尿毒症）」をきたします。

尿が出ないとカリウムが血中に溜まるため、心臓の機能障害を起こします。

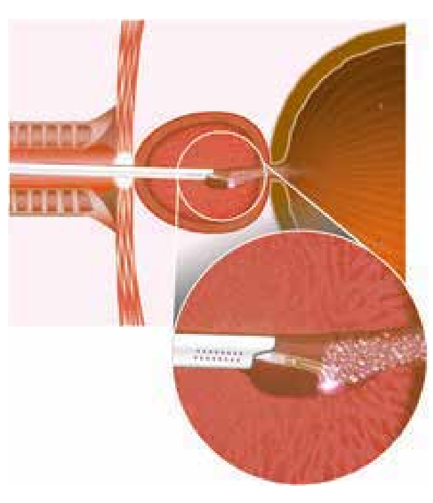
治療方法は？

①内服治療
②手術
③場合によりカテーテルの挿入・留置

の3つの方法があります。

ただし①の内服治療は、効果があるのは内服中のみのため継続が必要です。

②の手術は適応者のみとなりますが、当院では最新の低侵襲治療である『CVP』を行っています。



『CVP』とは？

CVP（Contact laser Vaporization of the Prostate）は前立腺の肥大組織に高熱を与え、組織中の水分や血液を一瞬で沸点に到達させて蒸発させ、組織を気化して消失させてしまう手術方法です。前立腺の組織を特殊なレーザーで蒸発させるのですが、全国的にも導入している病院がまだ少なく、当院は神奈川県で3番目の導入となりました。

メリット

従来の前立腺肥大症手術と同等の効果を見込め、より安全性の高い低侵襲（体に負担の少ない）手術となります。手術中の出血量がとても少なく、手術時間や入院期間の短縮、より早期の社会復帰が可能です。また術後の痛みの軽減、合併症の軽減など複数の利点が報告されています。

もうひとつ特徴的なのは、レーザーの端子が細いので、細い内視鏡で手術が行えることです。そもそも内視鏡が入らないと、手術は行えません。尿道が細めの方でも施術が可能となります。

最後に

当院では前立腺肥大症の治療を専門として、前立腺肥大症センターを開設しています。

CVPは最近保険診療が可能となりました。身体への負担が少ないので、高齢の方でも比較的安心して手術が受けられます。排尿のことでお悩みの方は、泌尿器科【要予約】を受診の上ご相談ください。

【予約専用】046（269）5000

オンライン市民講座
泌尿器科
切らずに蒸発させる？！
最新の前立腺肥大症治療

南大和病院公式動画チャンネルにてオンライン市民講座も好評配信中です！
https://www.youtube.com/channel/UCPuFBrGPQ6a3N-rkXP4aC2w

私たちが通訳スタッフです！

ポルトガル語・スペイン語・英語 がはなせます
コルテス クラウディア CORTEZ CLAUDIA 【2F】

ポルトガル語・スペイン語 がはなせます
与那城リリアン緑（よなしろ りりあん みどり）【通所リハ】

ポルトガル語・スペイン語 がはなせます
伊藤 シェイラ ITO SHEYLA 【地域連携室】

ポルトガル語 がはなせます
ムロシマ パオラ MUROSHIMA PAOLA 【2F】

スペイン語 がはなせます
ドミンゲス パオラ DOMINGUEZ PAOLA 【医事部】

カンボジア語 がはなせます
富永ソピア（とみなが そぴあ）【回リハ】

カンボジア語 がはなせます
伊藤 真理奈（いとう まりな）【透析・手術センター】

ベトナム語 がはなせます
本間 リン（ほんま りん）【2F】

中国語 がはなせます
王 姣合（おう こうごう）【2F】

中国語 がはなせます
李 傑（り けつ）【回リハ】

中国語 がはなせます
劉 莉琳（りゅう りりん）【回リハ】

当グループが拠点とする大和市下和田周辺は古くから外国籍の方々が多く住まれ、現在でも日本語を母国語としない方が多く生活されています。

そのため、当グループでは外国語を話せる職員を通訳として配置し、外来には48ヶ国語対応可能なポータブル翻訳機を導入するなどして、多言語に対応できる環境を整備しております。

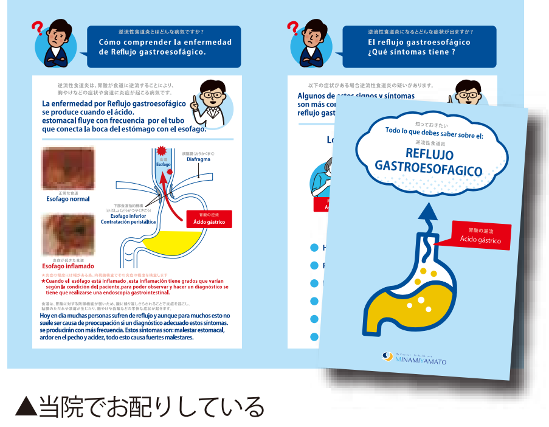
通訳スタッフの中で唯一『通訳専任』として働く伊藤シェイラさんは、連日患者対応に追われています。彼女のスケジュール帳は予約患者名がびっしり。忙しい外来対応の合間をぬって、病棟の入院患者様にも会いに行く伊藤さん。当院にて手術をされる日本語を母国語としない患者様のために、手術同意書などの翻訳も行なっています。

また、彼女の対応する患者様は南米にルーツをもつ方が多く、生活習慣からか「逆流性食道炎」に悩む方が少なくないとのこと。そこで、当院の広報スタッフと協力し、逆流性食道炎について、よりよく知ってもらうための小冊子をスペイン語版で作製しました。今後他の疾患でも作製する予定です。

当院は『患者を支える、家族を支える、地域を支える』を理念に掲げ、地域の皆様に安心して医療を受けて頂けるよう日々努力しております。通訳ご希望の方は、お気軽に受付にお問い合わせください。

【通訳スタッフ対応言語】
英語・ポルトガル語・スペイン語・カンボジア語（クメール語）・ベトナム語・中国語

▲患者対応にあたる伊藤シェイラさん



▲当院でお配りしている
スペイン語版『逆流性食道炎』小冊子

南大和グループ

院内保育所 リニューアルのお知らせ

2021年 9月完成 11月開園予定

南大和病院には開院当初から
病院で働く職員のために保育所が設けられていました。
しかし現保育所の老朽化も進み、この度新築移転することとなりました。
そして2021年9月、いよいよ新・保育所が完成しました！
リニューアルに伴い、保育室の新名称も決まりましたのでここにお知らせいたします。

完成イメージ図

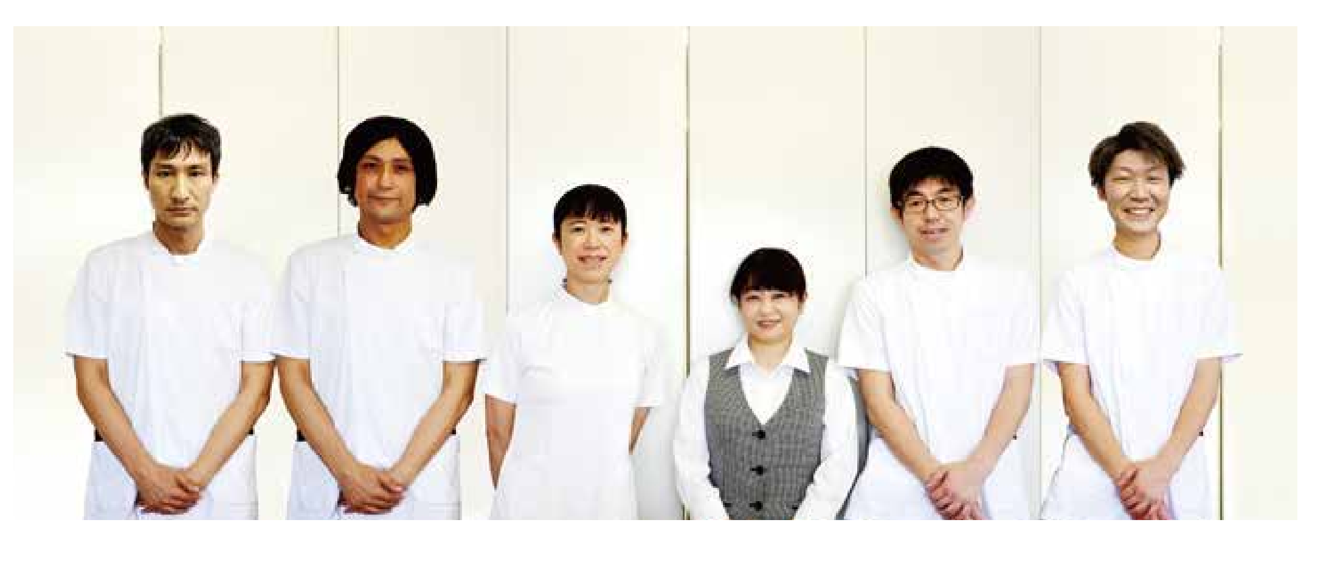
【新名称・ロゴマーク】 **たからもの保育園**

【名前に込められた思い】 我が子は我が家の【たからもの】！
その【たからもの】たちを大事に大事に預かります。　by 茅野院長

実際の写真（9/9時点）

部署紹介：　南大和グループのさまざまな仕事をご紹介いたします。

訪問リハビリテーション



南大和グループ訪問リハビリテーション（以下訪問リハビリ）では、リハビリ専門職が住み慣れたご自宅に訪問し、心身機能の維持回復や、日常生活の自立を目指したリハビリを提供し、ご利用者様・ご家族と共に安心して在宅生活を送れるように支援しています。

現在、訪問リハビリでは理学療法士4名・言語聴覚士1名が在籍しております。

理学療法は病気・怪我・高齢・障害などによって運動機能が低下してしまった方に対してその改善・維持を図るために行います。具体的には関節拘縮改善・進行予防のための関節可動域訓練、弱った筋力を回復させるための筋肉トレーニング、歩行訓練、車いすやベッドへ乗り移る移乗訓練、自宅のトイレやお風呂に入る動作訓練、階段昇降訓練、買い物訓練、ご家族への介護指導など行っております。

また、言語聴覚士の在籍する訪問リハビリは神奈川県下でも数が少なく、当グループ訪問リハビリの特徴にもなっています。言語聴覚療法では脳卒中などで失語症や構音障害を発症し、コミュニケーションに問題のある方のリハビリ、記憶力の低下や注意力低下など高次脳機能障害に対するリハビリ、飲み込みやムセなど食事摂取に問題のある方のリハビリなどを行っています。食事摂取に問題のある方に対しては、訪問栄養士と連携し、飲み込みやすい食事の提案や、作り方の指導・栄養配分など助言させていただくこともできます。また、胃ろう造設された方で食べることをあきらめている方の相談もお受けしております。

そして、このような方々が訪問リハビリを利用されています。

- リハビリを受けたいが、自宅から出られず通うのは難しい
- リハビリを受けたいが、デイケアにご本人が行きたがらない
- 個別のリハビリをもっと受けたい
- 自宅で安全にリハビリを行いたい
- 身体介助の方法を指導してほしい

などです。

訪問可能地域は大和市を中心に藤沢市・綾瀬市・横浜市泉区・瀬谷区の一部です。ご利用希望の方は、ご自身の担当ケアマネージャーにご相談下さい。

リハビリを始める前には必ず血圧や脈、体温などの体調チェックを行いますので、安心してリハビリを受けて頂けます。通常と異なる体調の場合は、当グループ訪問診療や訪問看護を利用されている方はすぐに連携を取ることができるので、速やかな治療に繋げることも可能です。

ご利用者様・ご家族が安心・安全にその人らしい在宅生活が継続できるように支援し、地域医療にも貢献していけるよう、スタッフ一同これからも努力してまいります。

お申し込み・お問い合わせは
TEL／046（268）5991
FAX／046（268）5930

南大和病院 栄養部より

おすすめ！野菜レシピ

栄養満点の旬の野菜を上手に使った
簡単、美味しい野菜レシピを
ご紹介します。
手軽に無理なく野菜を食べましょう。
一皿加えて食卓に彩りを。

レシピ考案：　調理師　寺嶋 大介
監　修　：管理栄養士　伊藤 雅

秋の食材「しめじ」

食欲の秋になりましたね。秋は沢山の美味しい食材が旬を迎えます。きのこは年間を通してスーパーで買うことができる食材ですが、自然に生育する主なきのこの旬は秋です。きのこは低カロリー食品であり、腸内の善玉菌を増やす食物繊維や骨を強くするビタミンDなどを多く含みます。最近では、免疫機能を高めると言われているβグルカンを含む材料として注目されています。今回のレシピはしめじを使用していますが、きのこは種類が豊富なので、しいたけ・まいたけ・エリンギ等のお好みのきのこで是非作ってみて下さい。

【きのこ料理のポイント】

きのこは洗うと風味を失ってしまうので、水で洗わず汚れていれば軽く拭く程度にしましょう。

きのこは油を吸収しやすい食材です。風味も悪くなるため油の使い過ぎには注意しましょう。

生のきのこは煮すぎると縮んで食感が悪くなるので最後に入れるのがコツです。

和　しめじのピリ辛炒め … 電子レンジで簡単・時短レシピ

作り方（2人分）

① しめじ1房は石づきを落とし、小房に分ける。
② 耐熱皿にごま油小さじ 1、濃口醤油小さじ 1、みりん小さじ 2/3 を入れて軽く混ぜる。
③ ふんわりラップし電子レンジ 600W 2分温める。
④ 皿に盛り最後に七味唐辛子をかけて完成。

洋　さっぱりきのこのマリネ … パスタソースにしても美味しい、お肉やツナを加えてメインのおかずにしてもオススメ！

作り方（2人分）

① しめじ1房は石づきを落とし、小房に分ける。セロリ 40g は筋をとり 5㎜厚の斜めスライスにしておく。
② フライパンにオリーブオイル大さじ 1/2 を熱しおろしにんにく 2g を炒め、香りがでたら①のしめじとセロリを加えさらに炒める。
③ しんなりしてきたら火を止めて、熱いうちにマリネ液（砂糖大さじ 1/2、酢小さじ 2、塩ひとつまみ、こしょう少々）を加える。
④ 粗熱をとってから冷蔵庫で冷やし完成。

洋　とろっときのこの豆乳煮 … 寒くなるこれからの季節にぴったり！鮭や他の野菜を加えてもOK

作り方（2人分）

① しめじ1房は石づきを落とし小房に分ける。白菜 40g はざく切り、ベーコン 20g は短冊切りにしておく。
② フライパンに油小さじ1を熱し、ベーコンを加えさっと火を通したらしめじ、白菜を加えさらに炒める。
③ 酒小さじ 1、濃口醤油小さじ 1、水40mlを加え、最後に豆乳80mlを入れてとろみがつくまで煮る。
※豆乳は沸騰させると分離するので弱火でゆっくり温めましょう。

---

information

南大和高座クリニックリニューアル！

ますます便利に、より快適に— 2021年7月より透析ベッドを増床いたしました

南大和高座クリニックは2013年に開設されました。当施設は南大和病院透析センターで培った技術をそのままに、駅前の利便性と病院医師との連携による併設の外来クリニックで患者様の治療にあたっています。

今年6月に拡張工事が完了し、7月に透析ベッドを10床増床いたしました。全ベッドが電動リクライニング対応となっており、TV、無料Wi-Fiも設置され、快適にお過ごし頂けるクリニックとなっております。

施設見学は随時受け付けておりますので、ご予約の上、ぜひいらしてください。

施設見学ご予約・ご相談窓口
南大和病院　地域連携室
TEL：046（269）2474

【施設のご案内】
南大和高座クリニック
〒242-0023
大和市渋谷5-22 イコーザ2階
TEL：046（269）7113
FAX：046（279）5211
【お問合わせ時間　9時～14時】
透析ベッド：32床

インフルエンザ予防接種 今年も始まりました！

当院では10月7日（木）よりインフルエンザ予防接種の予約受付を開始いたしました。接種は10月11日（月）～となります。

今年度はワクチンの供給が不安定なため、当院での接種も【完全予約制】とさせて頂きます。接種希望の方は必ず事前にご予約ください。

ご予約は 046（269）5000 まで

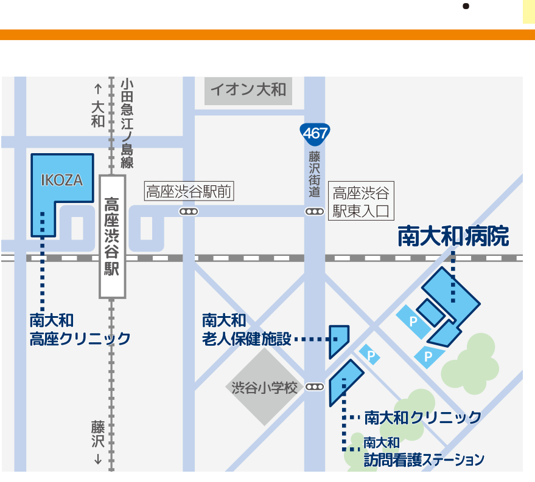
【インフルエンザ予防接種料金】
一　般 …………… 2800円（税込）
シニア（65歳以上）… 2000円（税込）

※65歳以上の方であれば大和市・綾瀬市以外にお住まいの方でもシニア価格で接種いたします。
※大和市・綾瀬市在住の65歳以上の方は市の制度によって実施いたします。

南大和グループ広報誌
みなみやまと
第76号 2021年10月10日 発行

発　行　者：南大和病院
発行責任者：南大和病院長　茅野修史
企画・編集：南大和病院　広報委員会

医療法人　新都市医療研究会「君津」会
南 大 和 病 院
〒242-0015 神奈川県大和市下和田1331-2
電話　046(269)2411（代表）
URL　http://www.minamiyamato-hosp.or.jp/



南大和グループ
南大和病院／南大和クリニック／南大和高座クリニック
南大和老人保健施設／南大和訪問看護ステーション